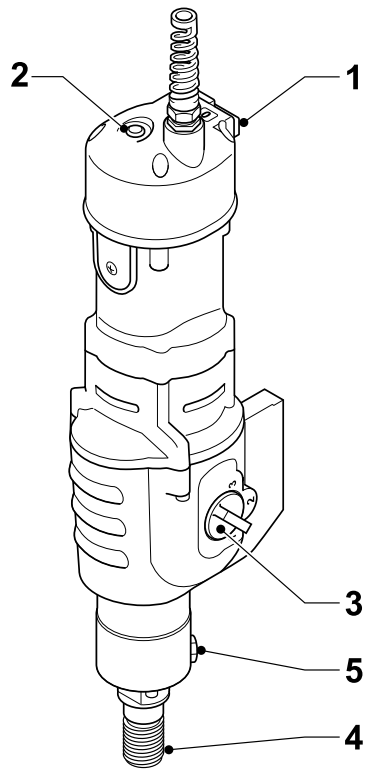
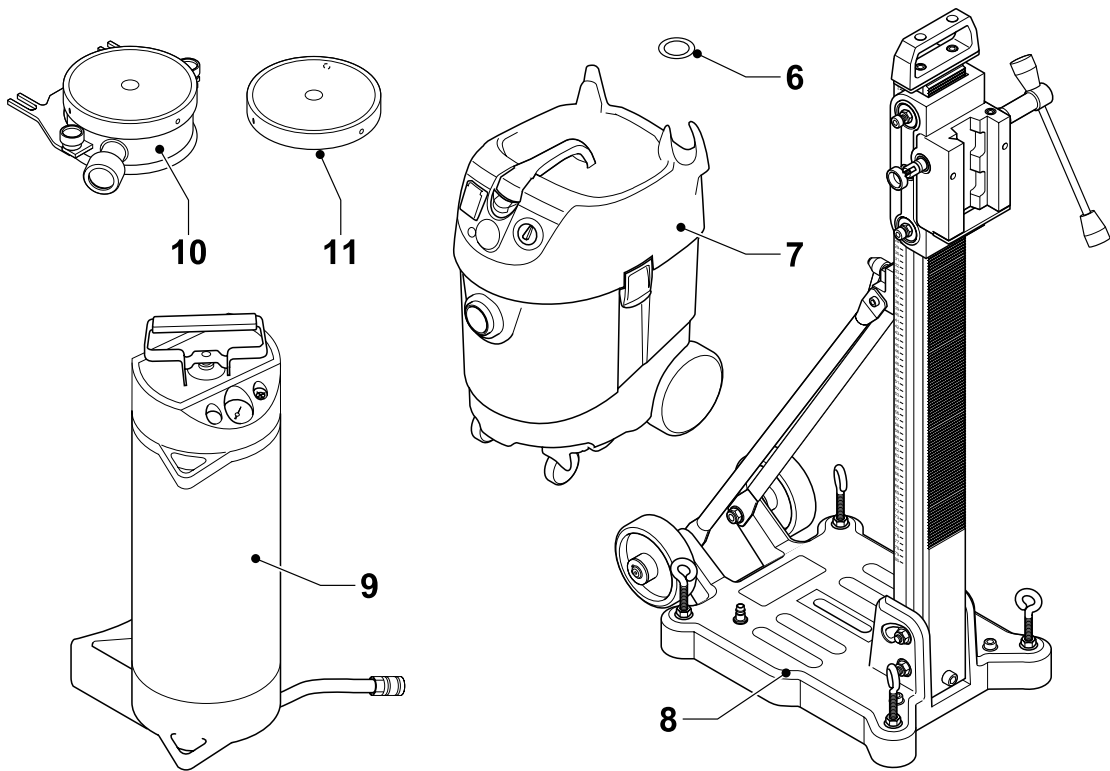
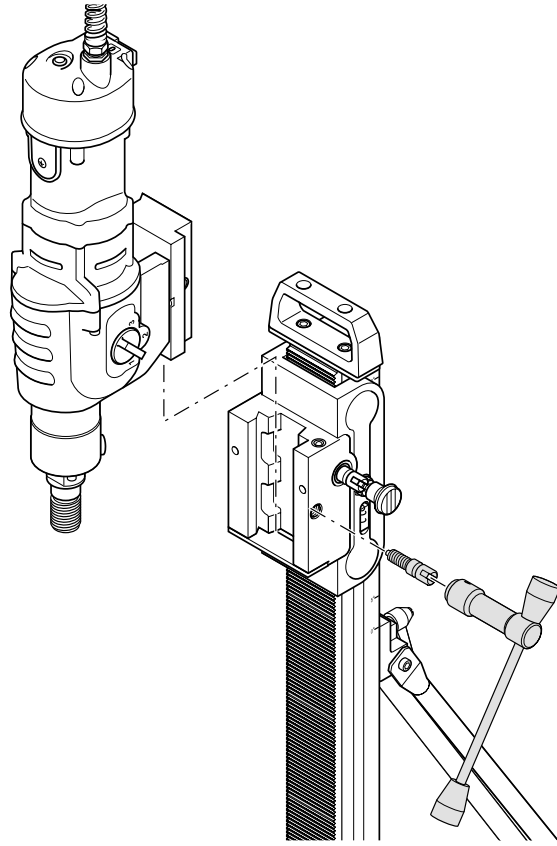

DEWALT®



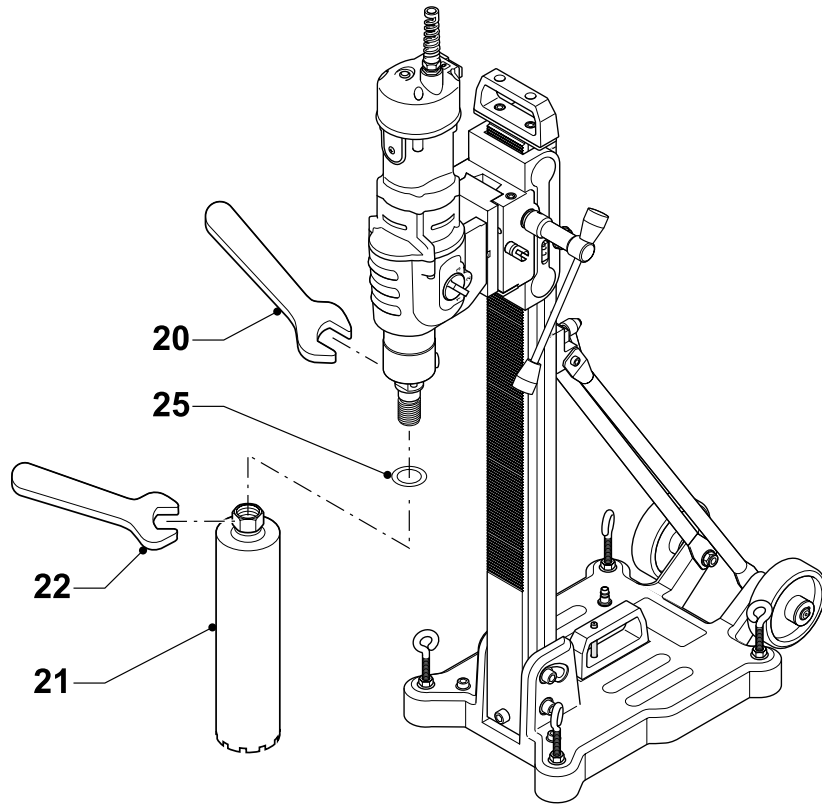
A1



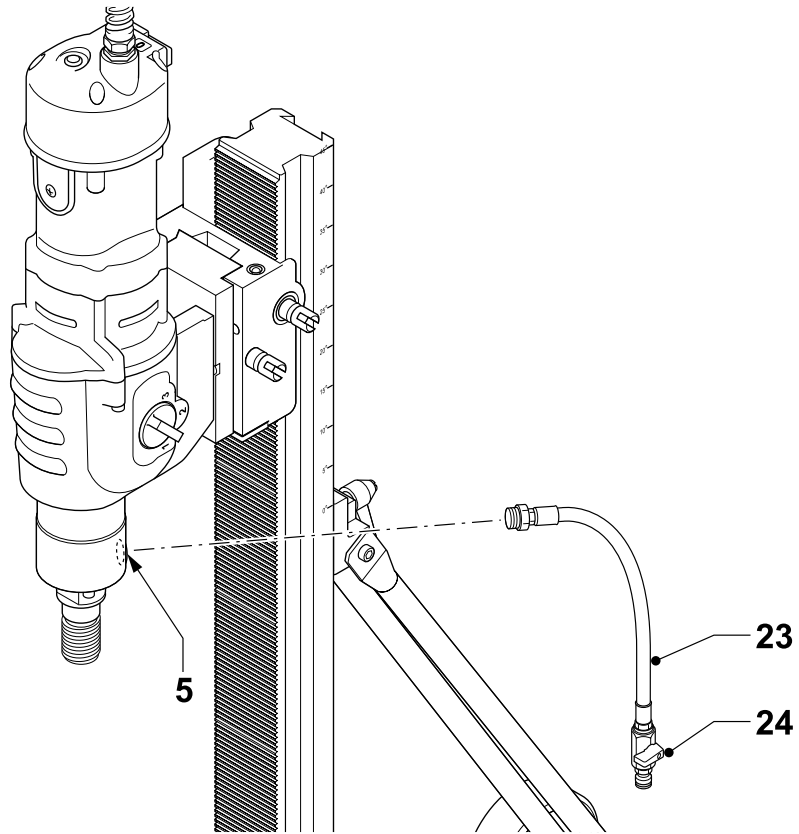
A2



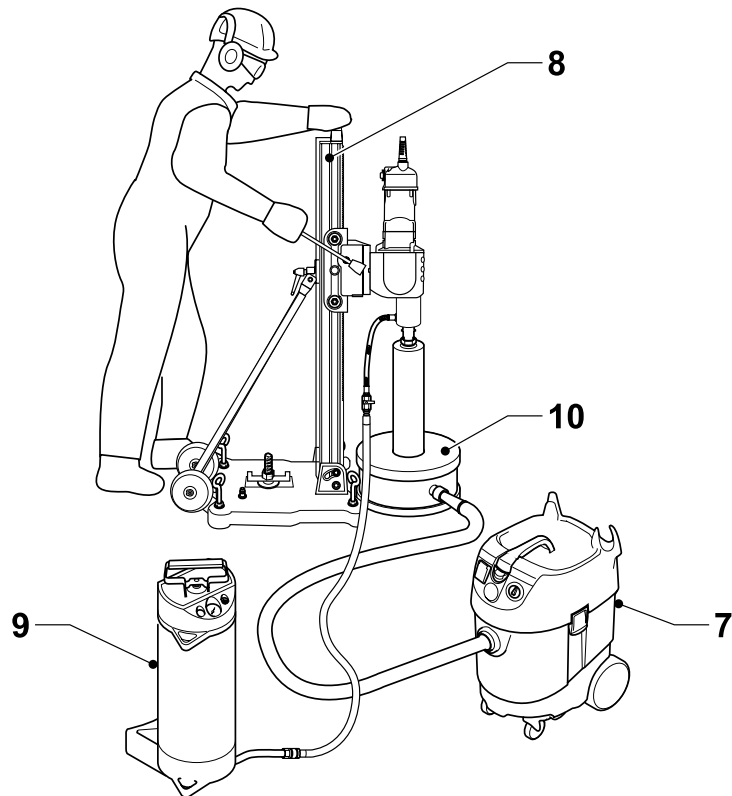
B



C



D



E

VŔTAČKA NA DIAMANTOVÉ VŔTANIE D21585

Blažujeme vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre užívateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

D21585		
Napätie zdroja	V	230
Príkion	W	2 500/2 220
Výkon	W	1 500/1 350
Otáčky naprázdno		
1. prevod	min ⁻¹	0 - 500
2. prevod	min ⁻¹	0 - 1 200
3. prevod	min ⁻¹	0 - 2 000
Otáčky pri záťaži		
1. prevod	min ⁻¹	0 - 290
2. prevod	min ⁻¹	0 - 760
3. prevod	min ⁻¹	0 - 1 280
Závit hriadeľa	1 1/4" (vonkajší)	
Trieda ochrany	I	
Maximálny tlak chladiacej kvapaliny	bar	3
Hmotnosť	kg	11,2

Max. priemery vyvŕtaných otvorov

Rozsah vŕtania do muriva

1. prevod	mm	152 - 300
2. prevod	mm	82 - 152
3. prevod	mm	30 - 82

Rozsah vŕtania do betónu

1. prevod	mm	120 - 250
2. prevod	mm	60 - 122
3. prevod	mm	30 - 60

Poistky:

Náradie 230 V	10 A v napájacej sieti
---------------	------------------------

V tomto návode sú použité nasledujúce symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátene životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Nebezpečenstvo vzniku požiaru.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Vŕtačku na diamantové vŕtanie
- 1 Plochý nástrčný kľúč, 32 mm
- 1 Plochý nástrčný kľúč, 41 mm
- 1 Hadicu s kohútikom
- 1 Návod na použitie
- 1 Výkresovú dokumentáciu

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. A1 a A2)

Vaša vŕtačka na diamantové vŕtanie D21585 je určená na mokré vŕtanie do muriva z materiálu ako sú tehly, škvárobotónové tvárnice atď., rovnako tak ako do vysokopevnostných tehál, škvárobotónu a železobetónu s diamantovými vŕtacími korunkami na mokré vŕtanie a s prívodom vody. Táto vŕtačka by sa nemala používať na vŕtanie za sucha. Vŕtačku možno používať iba upevnenú na stojane. Táto vŕtačka by sa nemala používať na ručné vŕtanie.

Obr. A1

- 1 Hlavný spínač (zapnuté/vypnuté)
- 2 Varovná LED kontrolka preťaženia
- 3 Prepínač rýchlostí (troch)
- 4 Závit hriadeľa
- 5 Prívod vody

Doplnkové príslušenstvo (obr. A2)

- 6 D215854 Sada medených krúžkov (5 kusov)
- 7 D27902 Vysávač
- 8 D215851 Stojan vŕtačky
- 9 D215824 Vodné čerpadlo
- 10 D215852 Prstenec na odvod vody (pre model D215851)
- 11 D215853 Náhradné tesnenie pre prstenec na odvod vody (3 kusy) (pre model D215852)

Spojka krajného krútiaceho momentu

Toto náradie je vybavené spojkou krajného krútiaceho momentu, ktorá redukuje maximálnu krútiacu reakciu prenášanú na používateľa v prípade, že dôjde k zaseknutiu vrtáku. Táto tiež chráni prevody a elektromotor pred preťažením. Spojka krajného krútiaceho momentu je nastavená výrobcom a nie je možné ju upravovať.

Elektronická ochrana pred preťažením

Ďalším bezpečnostným prvkom je elektronická ochrana pred preťažením: pokiaľ prúd dosiahne určitú hranicu a naďalej sa udržuje daný prítlak, rozsvieti sa varovná kontrolka LED (3) ako signalizácia, že je vrtáčka preťažená. Znížením prítlaku na vrtáčku sa elektronika prepne späť do normálneho režimu. Pokiaľ sa prítlak udržuje i naďalej, môže spôsobiť preťaženie a vrtáčka sa vypne. Tým sa zabráni prehriatiu vinutia motora. Po uvoľnení prítlaku je vrtáčka opäť schopná pracovať.

Tepelná ochrana

Pokiaľ vrtáčka pracovala dlhšiu dobu preťažená, tepelná ochrana spôsobí kvôli ochrane motora jej vypnutie. Po vychladnutí tepelnej ochrany bude môcť vrtáčka opäť pracovať. Doba potrebná na vychladnutie závisí od úrovne prehriatia motora a od okolitej teploty.

Prívod vody

Zabudované prúdenie vody je poháňané priamo hriadeľom motora, aby bolo zaistené chladenie diamantového vrtáku pri prácach vyžadujúcich chladenie vodou.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný len pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či napätie zdroja zodpovedá veľkosti napätia uvedenému na výkonovom štítku prístroja.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, použite schválený kábel, ktorý vyhovuje príkonu daného elektrického náradia vid' technické údaje.

Minimálny prierez vodiča je 2.5 mm².

V prípade použitia navinovacieho kábla, odviňte vždy celú dĺžku kábla.

Spínač DI (vnútorný prúdový chránič PRCD)

Tento stroj je vybavený prúdovým chráničom (RCD), ktorý chráni obsluhujúceho pred úrazom elektrickým prúdom prerušením prúdového okruhu, pokiaľ sa v tomto okruhu zistí zvodový prúd rovný alebo vyšší ako 10 mA.

Pri stroji napájanom 115 V je stanovený zvodový prúd 6 mA.



Nikdy nepracujte so strojom bez pripojeného chrániča RCD. Pokiaľ chránič RCD nepracuje správne, stroj nepoužívajte. Aby prúdový chránič RCD pracoval, je nutné, aby bol stroj pripojený k sieťovej zásuvke chránenej uzemnením.

Zapnutie prúdového chrániča RCD:

- I = ON (zapnuté) (rozsvieti sa červená kontrolka LED).
- Zapnite vrtáčku (podrobnosti nájdete v kapitole "Zapnutie a vypnutie").
- Chránič vypnete posunutím spínača do polohy OFF (opačným postupom).

Test chodu prúdového chrániča RCD:

- O = Testovacie tlačidlo: spínač musí prerušiť okruh (vrtáčka sa vypne).



- Pokiaľ testovací režim okruh nerozpojí, odporúčame nechať vrtáčku skontrolovať v autorizovanom servise DEWALT.
- Je zakázané robiť akékoľvek úpravy stroja, obzvlášť je zakázané otvárať PRCD alebo vykonávať opravy či výmeny kábla.
- Nikdy nepoužívajte PRCD ako hlavný vypínač. Vždy zapnite PRCD pri chode naprázdno.

Montáž a nastavenie



Predtým ako začnete montáž alebo nastavovanie, vždy odpojte náradie od siete.

Montáž vrtáčky na stojan (obr. B)

Vrtáčka sa musí pripevniť na stojan D215851 pomocou nosnej konzoly dodanej so stojanom.



Riadte sa pokynmi uvedenými v návode na použitie stojanu vrtáčky.

- Nosnú konzolu upevníte k spodnej časti vrtačky.
- Spôsobom znázorneným na obrázku opatrne vrtačku s pripevnenou konzolou zasunúť do úchyty konzoly.
- Vratačku pripevnenú ku stojanu zaistíte dotiahnutím skrutky pomocou posuvnej rukoväte.



Dbajte na to, aby bola vrtačka pevne ukotvená.

Nasadenie a vybratie príslušenstva (obr. C)

V tomto náradí sa používajú diamantové vrtáky so závitom a adaptéry, ktoré sa pripevňujú priamo na hriadeľ (4).

Odporúčame používať iba profesionálne príslušenstvo.

- Vyberte vhodný diamantový vrták na mokré vrtanie.
- Pri montáži dodržujte pokyny uvedené pre dané príslušenstvo alebo pokyny výrobcu. Pri montáži príslušenstva môže byť potrebné použitie adaptéra.
- Uistite sa, či ste medzi hriadeľ a diamantový vrták vložili medený krúžok (25), aby bolo uľahčené vyberanie diamantového vrtáku po skončení práce.
- Pomocou plochého nástrčného kľúča (20) pridržte hriadeľ a diamantový vrták (21) pomocou druhého kľúča (22) otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek dotiahnite.



Pred začatím práce sa uistite, či je celá zostava pevne dotiahnutá.

Volič troch rýchlostí (obr. A)

Vaše náradie je vybavené trojrýchlostným voličom (3) na zmenu pomeru rýchlosti/krútiaceho momentu.

- Uvoľnite vypínač a po tom, čo sa motor celkom zastaví, zvolte požadovanú polohu voliča rýchlosti.
- Vždy zarovnajete šípku voliča rýchlosti so symbolom vyrazeným na kryte motora:
- Vhodnú rýchlosť vzhľadom k priemeru použitého diamantového vrtáku a typu vrtaného materiálu zistíte v technických údajoch.
- Volič rýchlosti neprepínajte pri plnej rýchlosti alebo počas používania.

Pripojenie prívodu vody (obr. D)

- Skontrolujte, či je vodovodná hadica (23) pevne pritiahnutá k miestu prívodu vody (5).
- Uzavrite vodovodný ventil (24).
- Hadicu pripojte k vhodnej vodovodnej prípojke.



Uistite sa, či tlak privádzanej vody neprevyšuje maximálnu hodnotu uvedenú v technických údajoch.

Regulácia prietoku vody (obr. D)

Pomocou vodovodného ventilu (24) na hadici je možné regulovať prietok chladiacej vody k diamantovému vrtáku.

- Otáčaním kohútika v smere pohybu hodinových ručičiek sa prietok vody znižuje.
- Otáčaním kohútika proti smeru pohybu hodinových ručičiek sa prietok vody zvyšuje.

Návod na obsluhu



- Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.
- Vždy si skontrolujte umiestnenie vodičov a káblov.
- Na náradie príliš netlačte. Nadmerný tlak nielen že nezvýši rýchlosť vrtania, ale výrazne ovplyvňuje výkon prístroja a znižuje jeho životnosť.

Pred začatím prevádzky:

- Nasadte zodpovedajúce príslušenstvo.
- Označte si miesto, kde bude vyvrtaný otvor.

Zapnutie a vypnutie (obr. A)

- Ak chcete prístroj zapnúť, posuňte hlavný vypínač (1) do polohy I.
- Ak chcete prístroj zapnúť, posuňte hlavný vypínač (1) do polohy 0.

Všeobecné pokyny pre vrtanie s diamantovými vrtacími korunkami



Dodržujte pokyny uvedené pre dané príslušenstvo alebo pokyny výrobcu.

Poznámka: Použitie stredového vrtáku nie je nutné.

- Zapnite motor.

- Pomocou posuvnej rukoväte vrták pomaly zarezávajú do obrobku.
- Na začiatku vrtu použite mierny prítlak, aby sa vytvorila počiatočná drážka.
- Pokračujte s dostatočným prítlakom, aby sa dosiahlo hladké postupné prevrtanie. Na náradie netlačte.
- Venujte zvláštnu pozornosť, ak sa príslušenstvo nachádza tesne pred koncom obrobku, aby bolo zabránené štiepeniu.
- Náradie vždy vypnite po skončení práce a pred vytiahnutím kábla zo siete.



Nemiešajte adekvátne označené zápalné tekutiny.

Mokrú vrtanie

- Vrtáčku pripojte k vhodnej vodovodnej prípojke.
- Podľa potreby preveďte reguláciu prietoku vody.
- Pokračujte vyššie uvedeným postupom.



Pokiaľ z výpušťacieho otvoru v spojovacom hrdle prevodovky prúdi voda, ihneď prerušte prácu a nechajte vrtáčku skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku.

Doplnkové príslušenstvo

Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Systém odsávania prachu (obr. E)

Vysávač D27902 (7) zaisťuje v priebehu všetkých typov vrtania riadne a bezpečné odvádzanie prachových nečistôt. Prstenec na odvod vody D215852 (10) je potrebný na prispôsobenie zostavy pri mokrom vrtaní.

Vodné čerpadlo (obr. E)

Odstraňuje odpad z miesta vrtania a vykonáva chladienie diamantového vrtáku vodou; vodné čerpadlo D215824 (9) zaisťuje prívod vody tam, kde nie je k dispozícii vodovodná prípojka.

Stojan vrtáčky (obr. E)

Stojan vrtáčky D215851 (8) umožňuje rýchle nastavenie vrtáčky do stacionárneho režimu.

Údržba

Náradie DEWALT je vyrobené a navrhnuté tak, aby bez nárokov na veľkú údržbu, bezchybne a spoľahlivo slúžilo dlhé roky. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.

- Pravidelne dávajte náradie kontrolovať v autorizovanom servise. Pravidelná kontrola pozostáva z kontroly uhlíkov, doplnenia oleja v prevodovke a výmeny tesniacich krúžkov v prevodovke.

Riešenie problémov

Ak vaše náradie nepracuje správne, postupujte podľa krokov uvedených ďalej. Ak nebude porucha odstránená, spojte sa s vaším servisným zástupcom.

Diamantový vrták nevrta

Vrtaný materiál je pre použitý diamantový vrták príliš tvrdý

- Zvoľte vhodnejší typ diamantového vrtáku (s väčšími segmentami).
- Pokiaľ je to možné, vrtajte v režime mokré vrtanie.

Segmenty vyzerajú vyhladené a vyleštené

- Vrtajte do drsného materiálu, aby sa opäť obnažili diamantové segmenty.

Odčerpaná voda je príliš číra a rýchlo tečúca

Prietok vody spomaľuje vrtanie a bráni opätovnému vlastnému naostreniu diamantových segmentov.

- Znížte prietok vody.

Neprimeraná rýchlosť otáčok

- Správna rýchlosť otáčok je uvedená v technických údajoch.

Segmenty a korunka sú spálené

- Zvýšte prietok vody.

Dochádza k rýchlemu opotrebeniu segmentov

- Zvoľte vhodnejší typ diamantového vrtáku (s tvrdšími segmentami).
- Na diamantový vrták toľko netlačte.



Mazanie

Vaše elektrické náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie

Udržujte čisté ventilačné drážky a plastový kryt pravidelne čistite mäkkou tkaninou.



Na čistenie nekovových častí náradia nepoužívajte nikdy rozpúšťadlá alebo agresívne chemikálie. Tieto typy chemikálií môžu plastové materiály na náradí poškodiť. Používajte iba tkaninu namočenú v mydlovom roztoku.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Keď nebudete váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Zariadenie zlikvidujte podľa platných pokynov o triedení a recyklácii odpadov.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri zakúpení nových výrobkov vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje možnosť zberu a recyklácie použitých výrobkov DEWALT po ukončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete využiť výhody tejto služby, odovzdajte prosím Vaše náradie akémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu Black & Decker, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Adresu vášho najbližšieho autorizovaného strediska DEWALT nájdete na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: www.2helpU.com

Vyhlásenie o zhode



Spoločnosť DEWALT vyhlasuje, že toto elektrické náradie spĺňa nasledujúce bezpečnostné normy a nariadenia: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 86/188/EEC, EN 60745-2, EN 60745-2-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61029, EN 61000-3-2 a EN 61000-3-3.

V prípade záujmu o podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

L_{pa} (akustický tlak)	84.3 dB(A)
L_{WA} (akustický výkon)	95.3 dB(A)
Vibrácie prenášané na obsluhu (RMS)	< 2,5 m/s ²
K_{pA} (nepresnosť akustického tlaku)	3 dB(A)
K_{WA} (nepresnosť akustického výkonu)	3 dB(A)

Technický a vývojový riaditeľ
Horst Großmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



Pozor! Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie.

Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste pre prípadné ďalšie použitie.

Termín "elektrické náradie" vo všetkých nižšie uvedených výstrahách sa vzťahuje na všetko náradie s prívodným káblom a akumulátorové náradie.

1 Bezpečnosť v pracovnom priestore

- a **Pracovný priestor udržiavajte v čistote a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže spôsobiť úraz.
- b **S elektrickým náradím nepracujte vo výbušných prostrediach, ako sú napríklad priestory, v ktorých sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prašné látky.** Náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- c **Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby sa do jeho blízkosti nedostali deti a okolo stojace osoby.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2 Elektrická bezpečnosť

- a **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom zástrčku neupravujte.** Pri práci s uzemneným elektrickým náradím nikdy nepoužívajte zástrčkové adaptéry. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b **Vyvarujte sa dotyku s uzemnenými plochami ako je potrubie, radiátory, sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c **Náradie nevystavujte dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne.** Nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie náradia, ťahanie alebo vyťahovanie zástrčky zo zásuvky.

Prívodný kábel držte mimo dosahu tepelných zdrojov, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e **Pokiaľ s náradím pracujete vo vonkajšom prostredí, používajte predlžovací kábel určený do vonkajšieho prostredia.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- #### 3 Bezpečnosť obsluhy
- a **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím premýšľajte. S náradím nepracujte, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
 - b **Používajte prostriedky na ochranu bezpečnosti. Vždy používajte ochranu zraku.** Bezpečnostné vybavenie ako sú respirátor, nekĺzavá pracovná obuv, pevná prilba alebo ochrana sluchu, použité v zodpovedajúcich podmienkach, znižujú riziko vzniku úrazu.
 - c **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred tým, ako náradie pripojíte do elektrickej zásuvky, zabezpečte, aby bol hlavný vypínač vo vypnutej polohe.** Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickému rozvodu pokiaľ je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté môže spôsobiť úraz.
 - d **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Ponechané kľúče môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
 - e **Nenakláňajte sa. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** To umožní lepšiu ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
 - f **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľné šatstvo alebo šperky.** Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odav alebo rukavice nedostali do nebezpečnej blízkosti pohyblivých častí. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
 - g **Pokiaľ je zariadenie vybavené adaptérom na pripojenie zariadení na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadne fungovanie.** Použitie týchto

zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

4 Použitie elektrického náradia a jeho údržba

- a Na náradie príliš netlačte. Používajte správny typ náradia pre vašu prácu.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie .
- b Ak nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
- c Pred výmenou akýchkoľvek častí, príslušenstva či iných pripojených súčastí, pred prevádzkaním servisu alebo pokiaľ náradie nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete a/ alebo vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e Údržba náradia. Skontrolujte, či sa v náradí nevyskytujú vychýlené alebo rozpojené pohyblivé časti, zlomené dielce alebo akékoľvek iné poruchy, ktoré môžu mať vplyv na jeho správny chod. Pokiaľ je náradie poškodené, nechajte ho opraviť.** Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
- f Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými britmi sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
- g Náradie, príslušenstvo a nástavce používajte podľa týchto pokynov a spôsobom, ktorý je určený pre daný typ náradia. Berte do úvahy aj prevádzkové podmienky a prácu, ktorú je nutné vykonať.** Použitie náradia na iné účely, než na ktoré je určené, môže spôsobiť úraz.

5 Opravy

- a Zverte opravu vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Doplnkové bezpečnostné predpisy týkajúce sa vrtačiek na diamantové vrtanie



Používajte ochranné okuliare.



Vždy používajte prostriedky na ochranu sluchu.



Vždy používajte respirátor.



Používajte ochrannú pracovnú obuv.



Používajte ochranné rukavice.

- Vrtáčku na diamantové vrtanie používajte pod stálym dohľadom.
- Dávajte pozor, aby ste nepresekli elektrické rozvody, plynové alebo vodovodné potrubie. Pred vykonaním vrtu použite na odhalenie týchto vedení detekčné systémy.
- Uistite sa, či je príslušenstvo správne osadené.
- Pred použitím stroja skontrolujte a pevne dotiahnite všetky skrutky.
- Pri vrtaní smerom dole sa uistite, či môže jadro bezpečne vypadnúť, aby nebol nikto dole v priestore pod jadrom zranený.
- Nevrtajte nad hlavou (smerom hore) bez použitia vhodného ochranného krytu (zariadenie na zachytávanie vody).
- Počas práce stojte na pevnom podklade a držte telo v rovnováhe, aby ste mohli lepšie reagovať na reakcie krútiaceho momentu.
- Počas práce držte vrtáčku iba za bočnú rukoväť a ostatné plastové časti. V prípade nechceného preseknutia vodiča pod napätím sa všetky kovové časti stanú vodivé s nebezpečím úrazu elektrickým prúdom.
- Pred každým použitím vykonajte kontrolu náradia. Pokiaľ je zástrčka, prívodný kábel, hlavný vypínač alebo ktorákoľvek časť plášťa poškodená, náradie nepoužívajte. Náradie nechajte opraviť v autorizovanom servise.
- Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí.
- Pokiaľ zistíte vďaka netesnosti únik vody, stroj ihneď zastavte.

- Pokiaľ vŕtanie prerušíte, nezapínajte opäť náradie v prípade, že sa diamantový vrták nebude môcť voľne otáčať.
- Po prevedení vrtu sa nedotýkajte diamantového vrtáku ani miesta vŕtania. Vrták je veľmi horúci a môže spôsobiť vážne popáleniny.
- Vždy vypnite vypínač, aby sa zabránilo náhodnému samovoľnému zapnutiu náradia. Tento úkon preveďte obzvlášť pokiaľ je prerušený prívod elektriny alebo pokiaľ je sieťová zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.

Mokrú vŕtanie

- Vždy používajte chladenie vodou a systém so zbernou nádržkou na vodu.
- Používajte vždy diamantový vrták určený na mokré vŕtanie.
- Maximálny tlak vody je 3 bary. V prípade vyššieho vodného tlaku použite tlakový ventil.
- Na chladenie používajte iba čistú vodu z vodovodu.
- Zabráňte vniknutiu vody do motora a ostatných elektrických častí. Uistite sa, či nie je PRCD v kontakte s vodou.

Štítky použité na náradí

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



Varovné hlásenia týkajúce sa bezpečného použitia



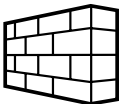
Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu



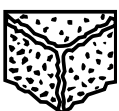
Prívod vody



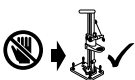
Voľba otáčok



Použitie do muriva



Použitie do betónu



Uistite sa, či je vŕtačka nasadená na stojan. V tomto prípade nikdy vŕtačku nepoužívajte v režime ručného vŕtania, pretože môže dôjsť k strate kontroly a vzniku vážneho úrazu.

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálnej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebol zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolane tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

zst00040246 - 28-03-2007

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese www.2helpU.com.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

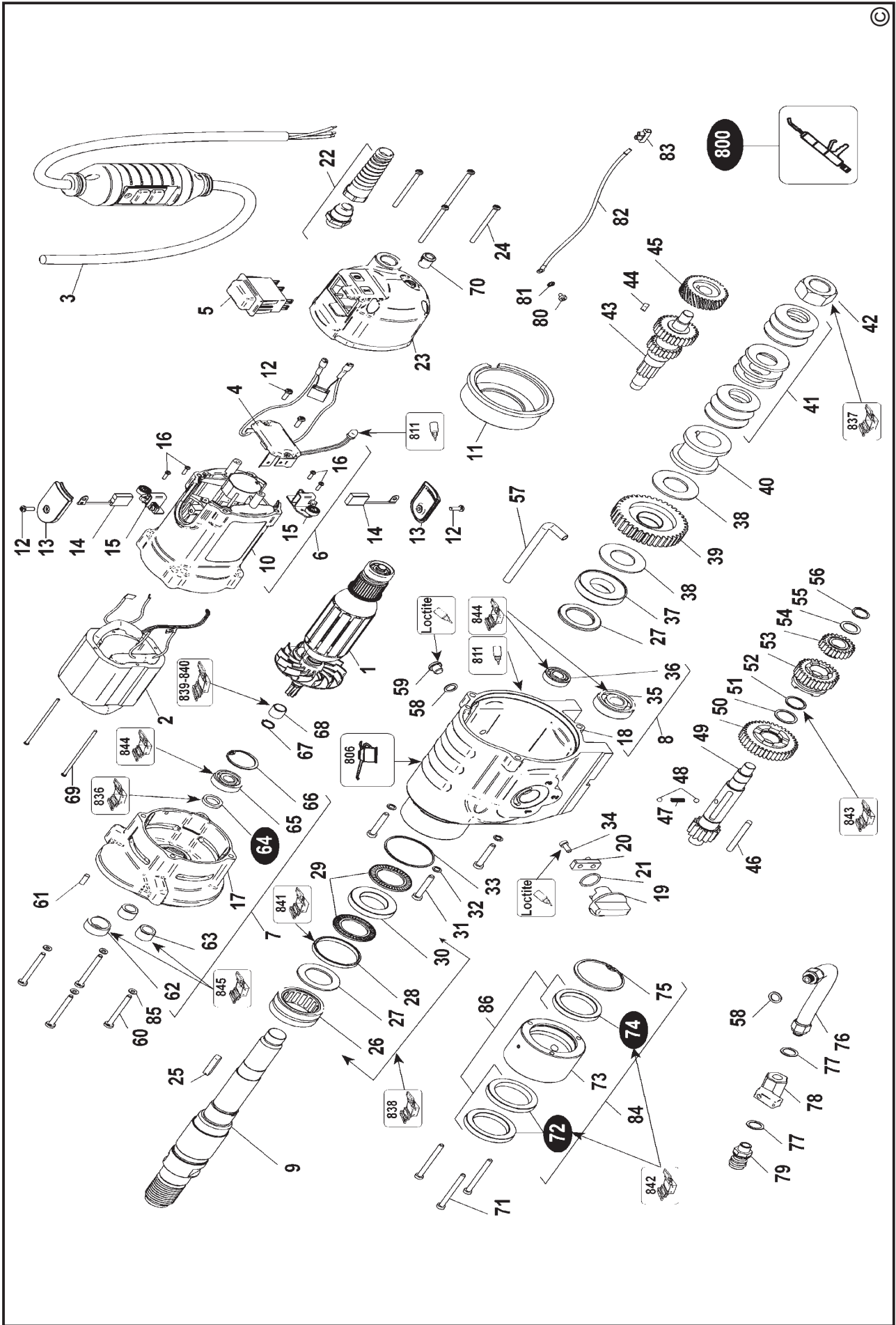
Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559





ZÁRUČNÍ LIST



ZÁRUČNÝ LIST



ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
- 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebu
- Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry:

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis